



# Guía Del usuario



**LAUNCHKEY**MINI

 **novation**

**Advertencia**

El funcionamiento normal de este producto puede verse afectado por una fuerte descarga electrostática (ESD). En el caso de que esto ocurra, simplemente reinicie la unidad quitando y volviendo a enchufar el cable USB. Debería volver al funcionamiento normal

## Marcas comerciales

La marca comercial Novation es propiedad de Focusrite Audio Engineering Ltd. Todas las otras marcas, productos y nombres de compañía y cualquier otro nombre o marca comercial registrados mencionados en este manual son propiedad de sus respectivos titulares.

## Renuncia de responsabilidad

Novation ha tomado todas las medidas posibles para garantizar que la información aquí proporcionada sea correcta y completa. Bajo ninguna circunstancia, Novation se responsabiliza por las pérdidas o daños sufridos por el propietario del equipo, de terceros o cualquier otro equipo, derivados del uso de este manual o del equipo que describe. La información proporcionada en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las especificaciones y el aspecto exterior podrían diferir de los indicados e ilustrados.

## Derechos de autor y avisos legales

Novation es una marca comercial registrada de Focusrite Audio Engineering Limited. Launchkey Mini es una marca comercial registrada de Focusrite Audio Engineering Plc.

*2019 © Focusrite Audio Engineering Limited. Todos los derechos reservados.*

**Novation**

Una división de Focusrite Audio Engineering Ltd.

Windsor House, Turnpike Road

Cressex Business Park , High Wycombe

Buckinghamshire , HP12 3FX

Reino Unido

Tel: +44 1494 462246

Fax: +44 1494 459920

e-mail: [sales@novationmusic.com](mailto:sales@novationmusic.com)

Web: [www.novationmusic.com](http://www.novationmusic.com)

# Contenido

<b>Introducción.....</b>	<b>4</b>
Funciones clave.....	4
Contenido de la caja.....	5
Introducción a su Launchkey Mini [MK3].....	5
Inicio.....	7
Conexión a un ordenador.....	7
Conexión a dispositivos móviles.....	7
Utilizar como un controlador MIDI independiente.....	7
Descripción del hardware.....	8
Vista trasera.....	9
Panel superior.....	9
<b>Utilizar el Launchkey Mini [MK3] .....</b>	<b>10</b>
<b>Funcionamiento con Ableton Live 10 .....</b>	<b>10</b>
Instalación.....	10
Configuración.....	10
Modo Session (Sesión).....	11
Iniciar Clips.....	15
Iniciar escenas.....	15
Stop, Solo, Mute (Detener, solo, silenciar).....	16
Record / Capture MIDI (Grabar / Capturar MIDI).....	17
Tocar y grabar baterías.....	18
Utilizar dispositivos de Ableton Live.....	19
Utilizar mezclador de Ableton Live.....	20
<b>Arp.....</b>	<b>21</b>
Perillas giratorias del arpegiador.....	21
Modos de Arp.....	22
Arp Rates (Velocidades).....	23
Octavas de Arp.....	23
Arp Rhythms (Ritmos de arpegio).....	24
Latch.....	24
Arp Pads.....	25
<b>Fixed Chord (Acorde fijo) .....</b>	<b>26</b>
<b>Modos y componentes personalizados.....</b>	<b>27</b>
Configurar modos personalizados.....	27
<b>Trabajar con Logic Pro X.....</b>	<b>28</b>
<b>Funcionamiento con Reason 10 (Razón 10) .....</b>	<b>32</b>
<b>Funcionamiento con HUI (Pro Tools, Cubase) .....</b>	<b>34</b>
<b>Modo Vegas.....</b>	<b>37</b>

# Introducción

Launchkey Mini [MK3] es el teclado controlador MIDI más portátil de Novation. Aunque de tamaño compacto, Launchkey Mini contiene muchas funciones potentes y un flujo de trabajo optimizado que elevará su producción e interpretación musical.

Launchkey Mini se integra perfectamente con Ableton Live (y otros DAW) tanto para producción como para interpretación. Puede navegar y controlar la Vista de sesión de Live, reproducir y grabar clips, ajustar efectos y mucho más sin tener que mirar su ordenador. Además, le proporcionamos una licencia para Ableton Live Lite en caso de que la necesite.

Launchkey Mini presenta un arpegiador creativo ("Arp"), así como modo 'Fixed Chord' (Acorde fijo), que facilitan la búsqueda de nuevas ideas musicales. Las pads de Launchkey Mini llevan su Ableton Session a su alcance en color RGB completo, para que sepa exactamente qué clips está lanzando. Finalmente, puede hacer que Launchkey Mini sea el controlador perfecto para su estudio o sobre la marcha con los Modos personalizados, donde puede personalizar las perillas y las pads con Componentes de Novation.

Launchkey Mini también incluye una toma jack de 3,5 mm para salida TRS MIDI para conectarse a sus sintetizadores de hardware y cajas de ritmos. ¡Esto significa que puede usar muchas de las funciones de Launchkey Mini sin un ordenador!

Si necesita ayuda, contáctenos en [support.novationmusic.com](https://support.novationmusic.com).

## Funciones clave

- Integración de Ableton Live: inicie clips y escenas, controle el mezclador de Live, toque instrumentos y Drum Racks, capture MIDI y más.
- Integración con otros DAW (Apple Logic Pro X, Propellerhead's Reason, etc. y HUI).
- Conecte a su hardware con una toma jack\* de 3,5 mm para salida TRS MIDI estándar.
- 25 miniteclas sensibles a la velocidad
- 16 pads sensibles a la velocidad
- 8 perillas giratorias
- Arpegiador potente y creativo para generar ideas rápidamente
- Modo Fixed Chord (Acorde fijo)
- Control de transporte Play and Record (Reproducir y Grabar)
- Modos personalizados para asignaciones definidas por el usuario de perillas y pads

*\* Conversores de salida TRS MIDI de 3, 5mm a MIDI DIN están disponibles para compra en [novationmusic.com](https://novationmusic.com)*



# Contenido de la caja

- Launchkey Mini
- USB tipo A a cable (1,5 metros)
- Instrucciones de seguridad

## Introducción a su Launchkey Mini [MK3]

Hemos hecho que poner en marcha Launchkey Mini sea lo más fácil posible, ya sea que usted sea un nuevo beatmaker o un productor experimentado. Nuestra “Herramienta de inicio fácil” proporciona una guía paso a paso sobre cómo configurarla que se adapta a sus necesidades.

Le daremos exactamente lo que necesita, ya sea que nunca haya hecho música antes o si solo desea descargar el software incluido.

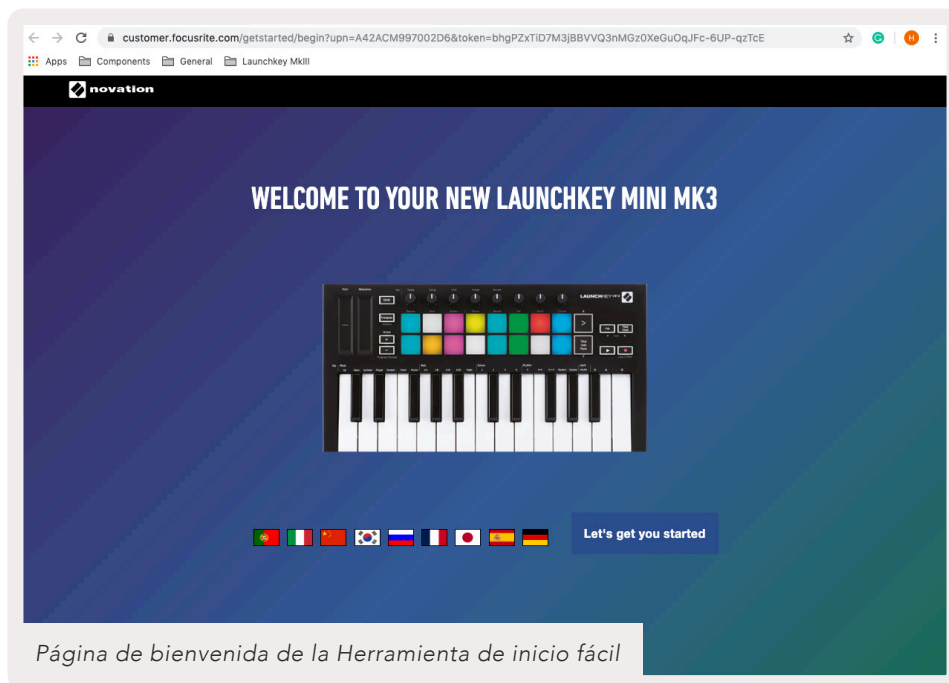
Al conectar Launchkey Mini a su ordenador, aparecerá como un “Dispositivo de almacenamiento masivo”, como una unidad USB. Ábralo y haga clic en el enlace “Haga clic aquí para comenzar.url”.

Esto abrirá nuestra Herramienta de inicio fácil en línea, que lo pondrá en funcionamiento o lo llevará directamente al software incluido: ¡usted elige!



LAUNCHKEY

*Icono de dispositivo de almacenamiento masivo*



*Página de bienvenida de la Herramienta de inicio fácil*

Como parte de este proceso, puede registrar su Launchkey Mini [MK3] para obtener acceso al software incluido. Le damos todo lo que necesite para comenzar a hacer pistas.

Alternativamente, también puede registrar su Launchkey Mini visitando [customer.novationmusic.com/register](https://customer.novationmusic.com/register) (en la foto a continuación). Luego deberá crear una cuenta e ingresar el número de serie de su Launchkey, que le brindará acceso al software incluido.

The image shows a web interface for Launchkey Mini. On the left, under the heading "PLEASE LOG IN", there are two input fields: "Your email address" and "Your password". Below these is a blue "LOG IN" button and a link for "Forgotten Password?". To the right, under the heading "Página de registro de Launchkey Mini", there is a section titled "WHY DO YOU NEED TO LOGIN AND REGISTER YOUR PRODUCT?" with a bulleted list of benefits. At the bottom, there are two dark buttons: "CREATE AN ACCOUNT" and "REGISTER YOUR PRODUCT".

**PLEASE LOG IN**

Your email address

Your password

**LOG IN**

[Forgotten Password?](#)

**DON'T HAVE AN ACCOUNT?**

**CREATE AN ACCOUNT**

**REGISTER YOUR PRODUCT**

*Página de registro de Launchkey Mini*

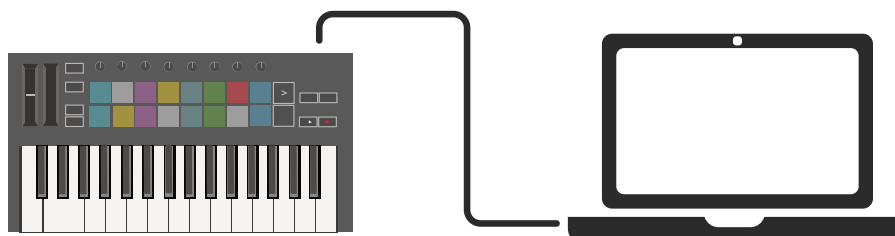
**WHY DO YOU NEED TO LOGIN AND REGISTER YOUR PRODUCT?**

- Access any free software and activation codes that come with your product
- Ensure you have the latest drivers, software and firmware
- Receive information about software, driver and firmware updates
- Control your contact preferences

# Inicio

## Conexión a un ordenador

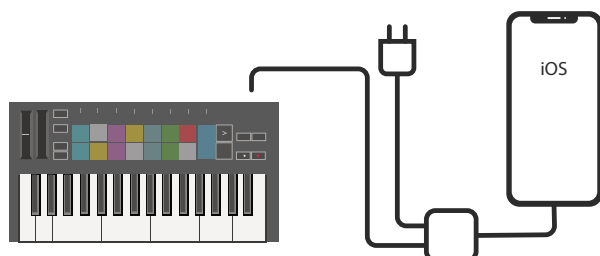
El Launchkey Mini funciona con bus, lo que significa que se enciende tan pronto como lo conecte a su ordenador con un cable USB.



## Conexión a dispositivos móviles

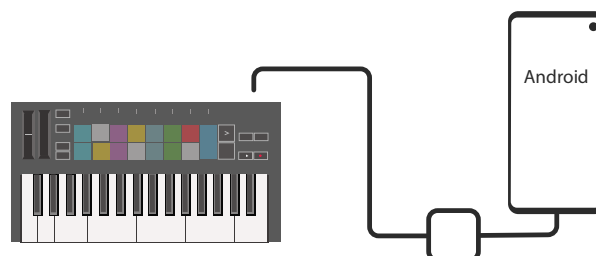
### iOS

Para operar el Launchkey Mini con un dispositivo iOS, utilice el adaptador de cámara Lightning para USB 3 de Apple con un cargador Lightning 2.4A separado.



### Android

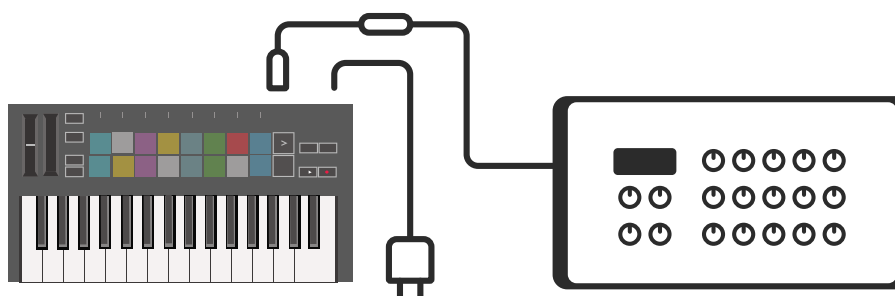
Para operar Launchkey Mini con un dispositivo Android, recomendamos un USB OTG para adaptador USB.



## Utilizar como un controlador MIDI independiente

Si desea utilizar la salida MIDI de 3,5 mm en Launchkey Mini sin un ordenador, puede alimentar la unidad con una fuente de alimentación USB estándar (5V CC, mínimo 500 mA).

Tenga en cuenta que Launchkey Mini solo es compatible con Circuit utilizando adaptadores TRS MIDI Tipo A. Muchos otros productos de Novation (como Launchpad Pro) también requerirán un adaptador Tipo B para comunicarse correctamente con Launchkey Mini a través de su adaptador Tipo A.



# Descripción del hardware

1

Tiras táctiles **Pitch** y **modulación** para bending pitch o agregar modulación.

2

Presione **Shift** y otros botones para acceder a las funciones secundarias.

3

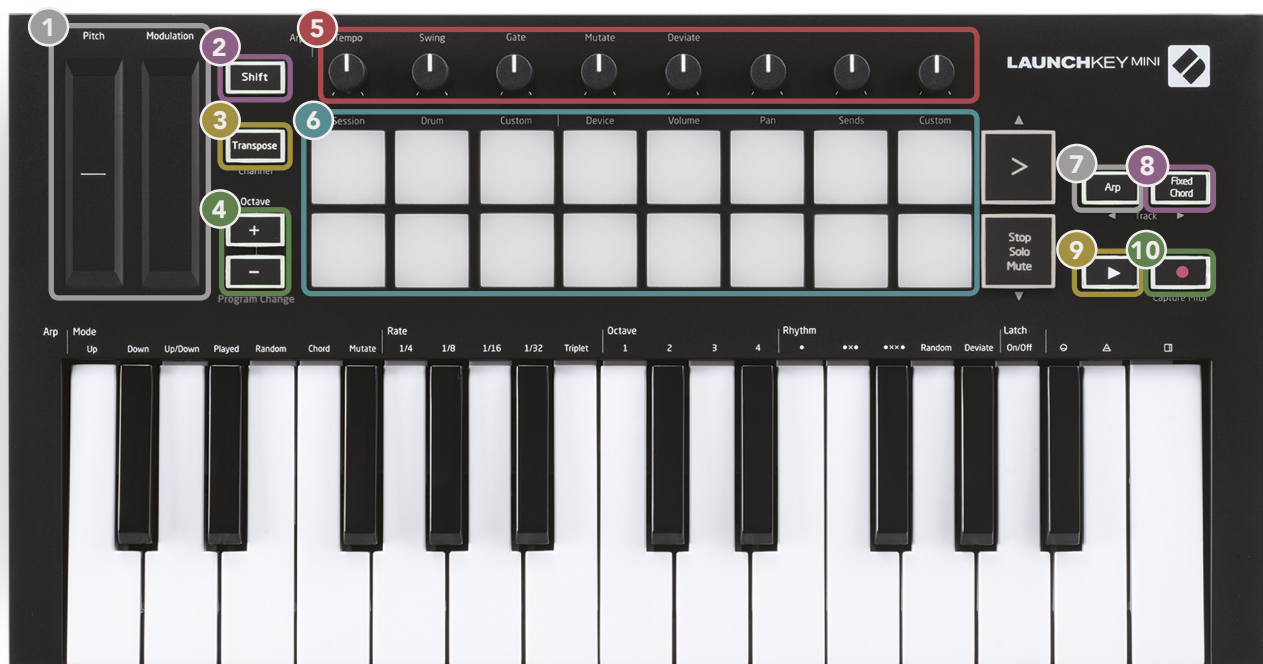
**Transpose** le permite transponer su teclado más o menos 11 semitonos. Presione Shift y Transpose para seleccionar la salida del canal MIDI para el teclado.

4

Los botones **Octave +** y **-** mueven el teclado hacia arriba o hacia abajo a través de 7 octavas (C-1 a C5).

5

Las **perillas giratorias** controlan el hardware, los parámetros del software o la configuración en el Launchkey.



6

Las **pads** son excelentes para activar clips en la vista de sesión de Ableton Live y tocar la batería. Mantener presionada la tecla Shift ilumina la fila superior de las pads, con el modo de pad actual iluminado más brillante. Luego puede cambiar entre los 3 modos de pad:

- **Session** (Sesión): para activar clips y navegar en la Vista de sesión de Live.
- **Drum** (Batería): para tocar la batería con las pads sensibles a la velocidad.
- **Custom** (Personalizar): para reproducir una selección personalizada de notas con colores personalizados. Edite modos personalizados en [components.novationmusic.com/launchkey-mini-mk3](https://components.novationmusic.com/launchkey-mini-mk3)

7

Presione el botón **Arp** para activar el Arpegiador.

8

Mientras mantiene presionado el botón **Fixed Chord** (Acorde fijo), presione y suelte las teclas que desea que formen parte del acorde "fijo" almacenado.

9

Este botón controla la **reproducción** de su DAW.

10

El botón **Record** (Grabar) inicia el proceso de grabación en su DAW.



# Vista trasera



# Panel superior



# Utilizar el Launchkey Mini [MK3]

Launchkey Mini está diseñado para funcionar a la perfección con Ableton Live, ofreciendo una integración profunda a través de potentes controles de producción y rendimiento. Launchkey Mini también cuenta con un poderoso arpegiador ("Arp") y un modo 'Fixed Chord' (Acorde fijo) que se pueden usar con Live, otros DAW o de forma independiente con su equipo externo. Además, puede modificar el Launchkey Mini para satisfacer sus necesidades con los modos personalizados. Continúe leyendo para obtener explicaciones de toda la funcionalidad de Launchkey Mini.

## Funcionamiento con Ableton Live 10

### Instalación

Si aún no tiene Ableton Live 10, registre su Launchkey Mini en [novationmusic.com/register](https://novationmusic.com/register) para descargar e instalar su copia incluida de Ableton Live 10 Lite. Si nunca antes ha usado Ableton Live, le recomendamos que visite nuestra Herramienta de inicio fácil (consulte "Introducción a su Launchkey Mini [MK3]"). Allí encontrará videos sobre la instalación, las funciones básicas del software y cómo comenzar a hacer música con su Launchkey Mini.

### Configuración

Con Ableton Live instalado, ponga en marcha su Launchkey Mini conectándolo al puerto USB de su Mac o PC. Cuando abra Live, su Launchkey Mini se detectará automáticamente e ingresará al modo Session (Sesión).

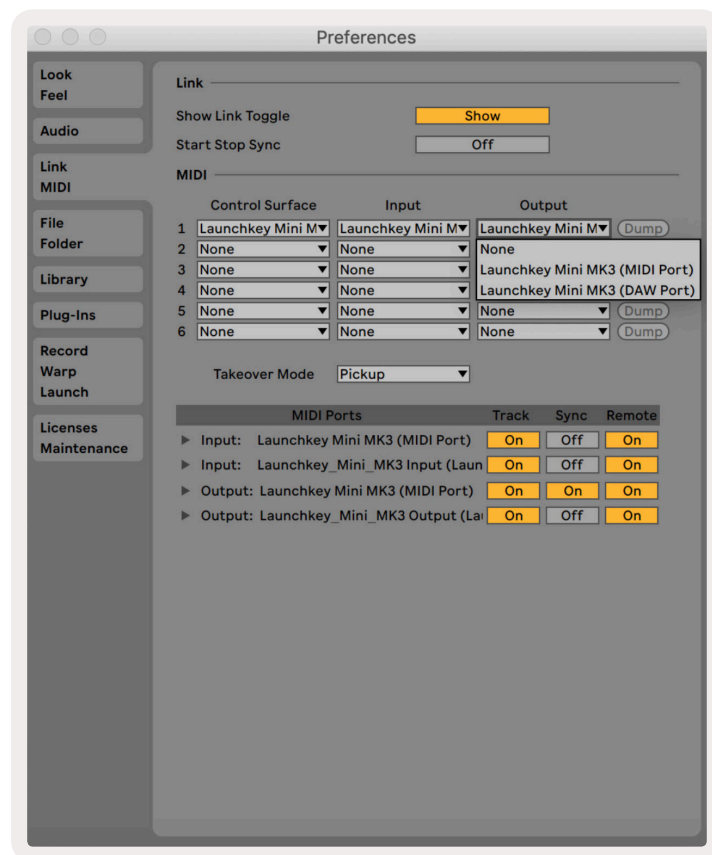
Si presiona **Shift** en el Launchkey, las luces de su pad deberían verse como la imagen de abajo. Las primeras 3 pads (naranja) seleccionan el comportamiento de pads, mientras que las 5 pads a la derecha (verde) seleccionan el comportamiento de la perilla.



Si sus pads no se parecen a la imagen de arriba, deberá configurar las Preferencias de la superficie de control de Live. Para hacerlo, busque el Menú de preferencias 'Link/MIDI' en Ableton Live:

Windows: Opciones > Preferencias > Link/MIDI

Mac: Live > Preferencias > Link/MIDI



En la pestaña Link/MIDI, deberá copiar la configuración que se muestra arriba. Primero, seleccione Launchkey Mini [MK3] en el menú Control Surface. Luego, en Entrada y Salida, seleccione Launchkey Mini (Launchkey Mini InControl) o Launchkey Mini MIDI IN2 (Windows). Finalmente, ajuste las configuraciones Track, Sync y Remote.

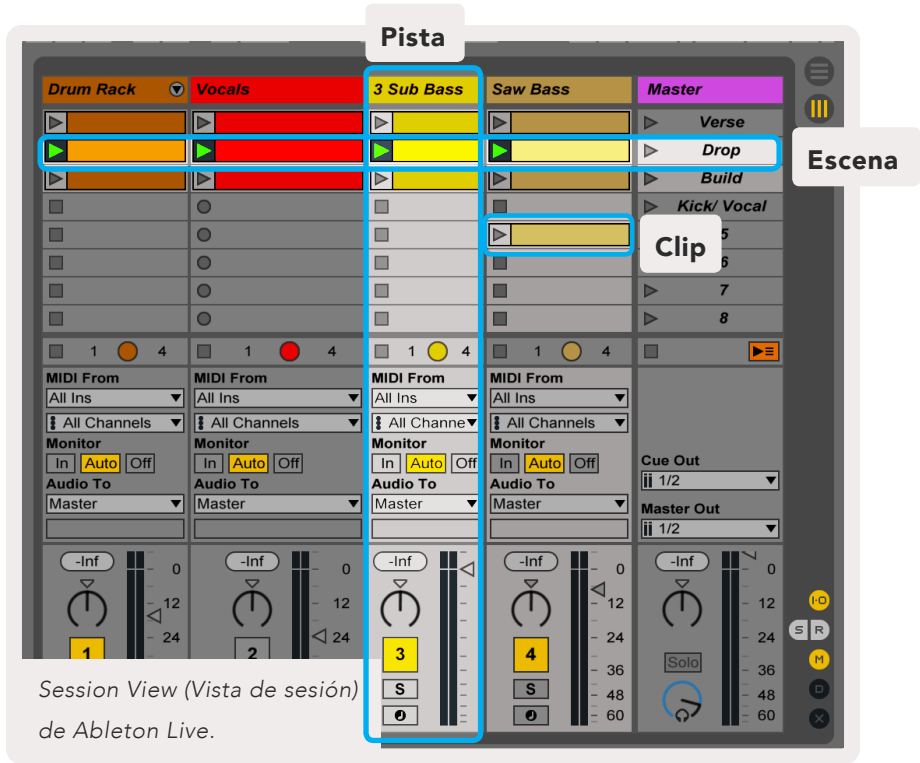
Si tiene problemas para que su Launchkey Mini funcione con Ableton Live, asegúrese de visitar nuestra Herramienta de inicio fácil para obtener explicaciones en videos.

## Modo Session (Sesión)

Para acceder al modo Session (Sesión) en Launchkey Mini, mantenga presionada la tecla Shift y presione la pad Session (pad superior izquierda).



El modo Session (Sesión) está diseñado para controlar la vista de sesión de Ableton Live, que se ve a continuación. Session View (Vista de sesión) es una cuadrícula que consta de clips, pistas y escenas.

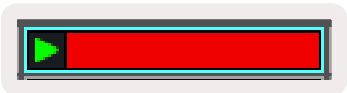


El modo Session (Sesión) de Launchkey Mini proporciona una vista de 8x2 de los clips en su Session View (Vista de sesión).

Ejemplo de pads de Launchkey Mini en modo Session (Sesión):



**Clips** son en general loops que contienen notas MIDI o audio.



**Tracks** (Pistas) representan instrumentos virtuales o pistas de audio. Los clips MIDI ubicados en las pistas de instrumentos se reproducirán en el instrumento asignado a esa pista.



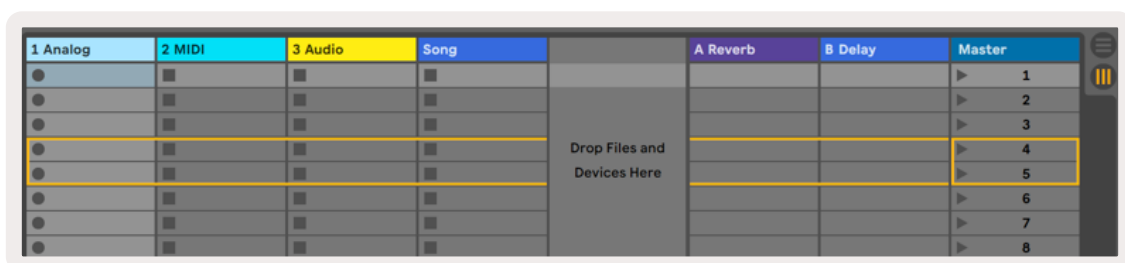


**Scenes** (Escenas) son filas de clips. Iniciar una escena iniciará todos los clips en esa fila. Esto significa que puede organizar los clips en grupos horizontales (en pistas) para formar la estructura de una canción, iniciando escena tras escena para avanzar en una canción.



Nuevamente, para acceder al modo **Session** (Sesión) en Launchkey Mini, mantenga presionada la tecla **Shift** y presione la pad **Session** (pad superior izquierda).

En el modo Session (Sesión), las pads representan la cuadrícula de clips que se encuentran dentro del rectángulo coloreado en la Session View (Vista de sesión) de Ableton Live. La imagen a continuación muestra un rectángulo (amarillo) que se extiende desde la pista más a la izquierda hasta la pista Master:



Cualquier cambio que realice en la posición o color del clip dentro de Ableton Live se representará en el modo Session (Sesión) de Launchkey Mini. Las pads apagadas (oscuras) indican ranuras de clip vacías.



Puede navegar por la Vista de sesión al mantener presionada la tecla **Shift** y presionando los 4 botones con flechas como funciones secundarias: >, Stop Solo Mute, Arp y Fixed Chord.



Más específicamente, puede mover la cuadrícula de clips actualmente seleccionada (dentro del rectángulo coloreado de Ableton Live) hacia arriba o hacia abajo manteniendo presionada la tecla Shift y los siguientes botones:



Shift + Scene Launch (>): mueve la cuadrícula de clips una fila hacia arriba.



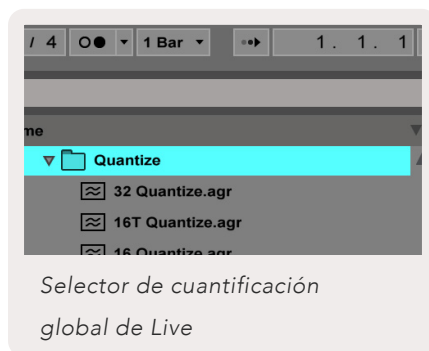
Shift + Stop, Solo, Mute: mueve la cuadrícula de clips una fila hacia abajo.



Si mantiene presionada la tecla Shift y presiona Arp (izquierda) o Fixed Chord (Acorde fijo)(derecha), se seleccionará la pista adyacente izquierda o derecha. Esto activará automáticamente la pista para que esté lista para recibir MIDI.

## Iniciar Clips

Al presionar los botones, se iniciarán clips en la ubicación correspondiente en su Session View (Vista de sesión). Las pads parpadearán en verde para indicar que se está reproduciendo un clip. Al presionar nuevamente la pad se reiniciará el clip, y al presionar una pad vacía se detendrá la reproducción en esa pista.



El selector de cuantificación global de Ableton Live, ubicado en la parte superior de la pantalla de Live, establece la rapidez con la que los clips se detienen o vuelven a iniciarse. De forma predeterminada, esto se establece en 1 bar, pero puede ir tan rápido como 1/32 notas, o tan lento como 8 bares. También se puede establecer en "Ninguno" para que los clips reaccionen de inmediato.

## Iniciar escenas



Al presionar el botón Scene Launch (Iniciar escena)(>) se inician escenas en Ableton Live. Esto significa que todos los clips en una fila pueden comenzar, detenerse, grabar o volver a iniciarse todos juntos.

## Stop, Solo, Mute (Detener, solo, silenciar)



Mientras está en modo Session (Sesión), es posible cambiar la funcionalidad de las 8 pads inferiores para que ya no inicien clips. Esto se hace con el botón Stop, Solo, Mute (Detener, solo, silenciar).

El botón Stop, Solo, Mute (Detener, solo, silenciar) alterna entre cuatro estados diferentes que afectan las pistas de las siguientes maneras:

- Stop(Rojo): en este estado, al presionar las teclas se detendrá cualquier clip en la pista correspondiente.
- Las pads rojas brillarán tenuemente si las pistas no se están reproduciendo.



- Solo (Azul): al presionar las pads convertirán en solo las pistas correspondientes, lo que significa que solamente se escucharán las pistas con Solo activado
- Las pads brillarán tenuemente si las pistas no están solistas (es decir, son silenciosas) y si lo están, serán de un azul brillante constante.





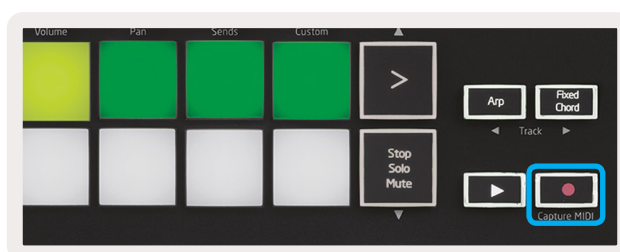
- Mute (amarillo): al presionar las pads se silenciarán las pistas correspondientes.
- Las pads brillarán tenuemente para pistas silenciadas, dejando pads para pistas no silenciadas con su brillo y color originales.



- Clips (Blancos): la cuarta pulsación (después de alternar entre Stop, Solo y Mute) cambia la función de las pads inferiores al modo Session (Sesión) predeterminado, donde la fila inferior de las pads volverá a representar clips.



## Record / Capture MIDI (Grabar / Capturar MIDI)



Al presionar este botón se dispara la Grabación de sesión. Esto le permitirá grabar lo que está reproduciendo en nuevos clips, así como sobregrabar los existentes.

Mantener presionada la tecla Shift y presionar Record activa la función Capturar MIDI. Esto le permite capturar retrospectivamente cualquier nota MIDI reproducida recientemente en la pista armada de grabación. Esto significa que si no está grabando, pero toca algo que suena genial, puede usar Capture MIDI para enviarlo directamente a un clip.

# Tocar y grabar baterías



El modo Drum (batería) transforma las pads de Launchkey Mini en pads de batería sensibles a la velocidad.

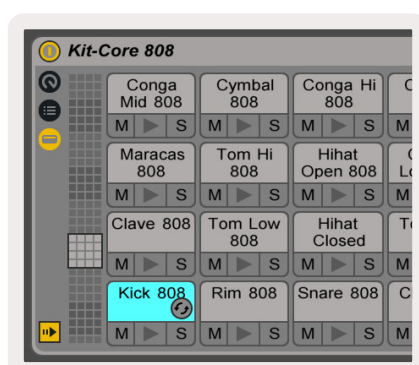
Mantenga presionada la tecla Shift y presione la pad Drum (segunda desde la parte superior izquierda) para ingresar a este modo.

Si se carga un Drum Rack (un instrumento MIDI de Ableton) en la pista Live seleccionada, y Launchkey Mini está en modo Drum, las pads iluminan el color de la pista. Estas pads reproducirán las pads Drum Rack visibles en la pantalla de su ordenador, se volverán verdes cuando se reproduzcan, y rojas si la pista está grabando



Mantenga presionada la tecla Shift y presione los botones> o Stop, Solo, Mute para desplazarse hacia arriba / abajo en la hilera de 128 pads de Drum Rack.

Al usar Drum Racks de Ableton, el modo Drum, aparte de los sonidos de activación, selecciona la pad Drum Rack asociada dentro de un Drum Rack. Esto significa que en el lanzamiento, la última pad de Drum Rack reproducida se vuelve gris y Ableton Live muestra la pad de Drum Rack seleccionada en la pantalla.

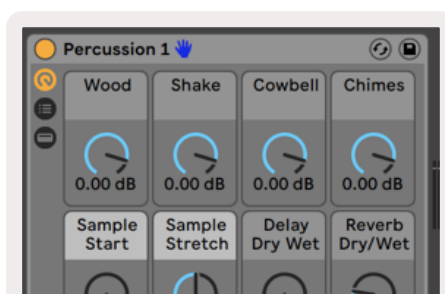


# Utilizar dispositivos de Ableton Live

El modo Device (Dispositivo) le permite controlar el “dispositivo” seleccionado (Ableton o instrumentos y efectos de terceros) en una pista de Live. Mantenga presionada la tecla Shift y presione la pad Device (dispositivo) segunda desde la parte superior izquierda) para ingresar a este modo.



En este modo, las perillas controlan los primeros 8 parámetros del dispositivo seleccionado. Esto es especialmente útil para controlar las 8 perillas “macro” de Live, disponibles en Instrumentos y Racks de efectos.



Controles de macro para  
un dispositivo Ableton

La imagen de arriba muestra un preajuste de Impulse (Impulso) llamado «Percusión 1». Aquí, las perillas de Launchkey Mini controlan los volúmenes de muestra, el inicio de la muestra y el “stretch”, así como las cantidades de retraso y reverberación.

# Utilizar mezclador de Ableton Live



Las 8 perillas de Launchkey Mini (en el cuadro rojo de arriba) le dan un control práctico del mezclador de Live. Mantenga presionada Shift y presione las pads Volume, Pan o Sends (Volumen, Pan o Enviar) (en el cuadro azul de arriba) para controlar esos parámetros respectivos con las pads.

- **Volume:** este modo permite el control de volumen sobre las 8 pistas seleccionadas actualmente dentro del rectángulo coloreado de Live. Al mantener presionada la tecla Shift y la pad Volume (volumen), (la cuarta desde la parte superior derecha) selecciona este modo.
- **Pan:** este modo permite graduar las 8 pistas seleccionadas actualmente dentro del rectángulo coloreado de Live. Al mantener presionada la tecla Shift y la pad Pan, (la tercera desde la parte superior derecha) selecciona este modo.
- **Sends:** este modo le permite controlar los niveles de envío de pistas en Ableton Live. Mantenga presionada la pad Sends (segunda desde la parte superior derecha) para ingresar a este modo.



Cuando está en modo Sends, dos botones púrpura en la fila inferior cambiarán entre Send A y Send B. El botón púrpura izquierdo elige Send A, y el botón púrpura derecho selecciona Send B.

Enviar audio a las pistas de retorno es una excelente manera de usar menos efectos de audio. Por ejemplo, en lugar de poner la misma reverberación en muchas pistas, puede poner una reverberación en una pista de retorno y enviar varias pistas.



# Arp

Al presionar el botón Arp a la derecha de Launchkey se activa el Arpegiador. Después de activar Arp, el Launchkey toma sus acordes y crea un arpeggio, es decir, toca cada nota del acorde una tras otra. El Arpegiador funcionará mientras se mantengan presionadas las teclas, al valor rítmico especificado por la Velocidad de Arp.

Arp de Launchkey es una excelente manera de crear melodías y progresiones interesantes con facilidad.



## Perillas giratorias del arpegiador

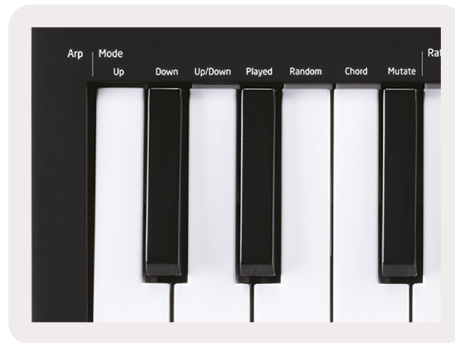


Al mantener presionado el botón Arp, las perillas giratorias pueden transformar sus arpeggios.

- **Tempo:** esta perilla acelera o ralentiza su arpeggio en relación a la Arp Rate (velocidad de arp.) Cuando Launchkey Mini se usa como un controlador independiente, esta perilla oscila entre 40 BPM y 240 BPM. Sin embargo, cuando se sincroniza con Ableton Live, esta perilla no tendrá efecto.
- **Swing:** esta perilla establece la cantidad que se demora cada otra nota, lo que resulta en un ritmo oscilante. Para cambiar el Swing del arpegiador, presione y mantenga presionado el botón Arp, y luego gire la perilla etiquetada como Swing. Por defecto (posición central), la oscilación se establecerá en 50% (es decir, sin oscilación), con extremos de 80% (muy oscilante) y 20% (oscilación negativa). Oscilación negativa significa que cualquier otra nota se apresura, en lugar de retrasarse.
- **Gate:** el ajuste de este mando creará notas MIDI más largas o más cortas, lo que dará como resultado un arpeggio más "staccato" o uno más fluido, "legato". Esta perilla va del 1% al 200% del espacio entre notas. Para las notas que tienen oscilación aplicada, ambas notas conservan la misma longitud de gate (duración de cada una de las notas).
- **Mutate:** después de seleccionar Mutate como modo Arp, mantenga presionado el botón Arp y gire esta perilla para agregar notas aleatorias a su arpeggio. Se produce una nueva "mutación" con cada giro de la perilla. Cuando deja de girar la perilla, las notas se establecen y se repetirán indefinidamente.
- **Deviate:** después de seleccionar Deviate como Ritmo de Arp, gire esta perilla para realizar variaciones rítmicas. Con cada giro de esta perilla, creará un patrón diferente de descansos.

# Modos de Arp

Después de activar Arp, se encontrará en 1 de 7 modos del arpegiador, cada uno de los cuales resultará en arpeggios de diferentes órdenes de notas. Para cambiar el modo Arp, presione y mantenga presionado el botón Arp, y luego presione la tecla correspondiente al modo deseado. Después de presionar una tecla, puede ver que el pad de arriba refleja sus cambios (según la sección anterior).



- **Up:** aquí las notas se reproducen en orden ascendente (es decir, subiendo en tono) Si se agregan notas, el número de notas en la secuencia crecerá pero permanecerá en orden ascendente. Por ejemplo, puede comenzar manteniendo presionada una primera nota, E3, y luego agregar rápidamente dos notas más: C3 y G3. El arpeggio resultante será C3, E3 y G3.
- **Down:** este modo es similar al modo arriba, pero las notas se reproducen en orden descendente (por ejemplo, G3, E3, C3).
- **Up/Down:** este modo de arpeggio comienza reproduciendo notas en orden ascendente. Luego, después de alcanzar la nota más alta, las notas descienden hacia la nota más baja, que se reproduce una vez antes de que el arpeggio se eleve nuevamente y se detiene antes de llegar a la nota más baja. Esto significa que cuando el patrón se repite, la nota más baja solo se reproduce.
- **Played:** aquí las notas se mantienen repetidas en el orden en que se tocaron.
- **Random:** en este modo, el orden de las notas de acorde se aleatoriza indefinidamente.
- **Chord:** todas las notas se reproducen en cada paso rítmico (ver Arp Rate). Esto hace que tocar acordes rápidos sea muy fácil.
- **Mutate:** Mutate crea sus propias notas y las agrega al arpeggio al girar la perilla debajo de la etiqueta 'Mutation'. Simplemente gire esta perilla para alterar su arpeggio de maneras inesperadas. La perilla en sí va de "suave" (izquierda) a "alocado" (derecha), es decir, el 25% restante agregará una variación sutil a su arpeggio, mientras que el 99% correcto le dará resultados muy inesperados. Cuando esté contento con lo que escucha, deje de girar la perilla. Las notas se establecen y se repetirán indefinidamente.

## Arp Rates (Velocidades)



Estas opciones especifican la velocidad de las notas arpegiadas. Como cada nota se reproduce inmediatamente después del final de la anterior, una frecuencia más corta (por ejemplo, 1/32) reproducirá un arpeggio más rápido que uno más larga (por ejemplo, 1/4).

Las opciones de velocidad son valores comunes de notas musicales: cuarto (1/4), octavo (1/8), decimosexto (1/16) y notas de treinta segundos (1/32). Para cambiar el Arp Rate, presione y mantenga presionado el botón Arp, y luego presione la tecla siguiente 1/4, 1/8, 1/16, o 1/32.

Además, puede activar/desactivar los ritmos de triplete para cada uno de los valores musicales anteriores haciendo clic en la tecla debajo "Triplet". Esto convierte sus notas de arpeggio en cuartos, octavos, dieciseisavos y nota de treinta y dos tripletes.

## Octavas de Arp



Estas 4 teclas especifican cuántas octavas repetirá su arpeggio. Para cambiar el Arp Rate, presione y mantenga presionado el botón Arp, y luego presione la tecla siguiente 1, 2, 3 o 4. Elegir una octava más alta que 1 repetirá el arpeggio en octavas más altas. Por ejemplo, un arpeggio que era C3, E3 y G3 a 1 octava se convertirá en C3, E3, G3, C4, E4 y G4 cuando se configure en 2 octavas.

## Arp Rhythms (Ritmos de arpeggio)



Arp Rhythms agrega descansos musicales (pasos silenciosos) al patrón de su arpeggio, lo que permite mayores variaciones en sus arpeggios. Mantenga presionada la tecla Arp y luego presione uno de los siguientes, lo que hará que las pads se vuelvan amarillas.

- **Dots:** estas tres opciones son patrones rítmicos.
  - **O:** la configuración normal del arpegiador, coloca una nota en cada división de la velocidad de Arp seleccionada.
  - **OXO** (nota - descanso - nota): este ritmo agrega un descanso entre cada par de notas.
  - **OXXO** (nota - descanso - descanso - nota): este patrón agrega dos descansos entre cada par de notas.
- **Random:** esta opción crea descansos aleatorios para longitudes aleatorias. Cada paso tiene un 50% de posibilidades de ser una nota o un descanso. En el caso de que sea un descanso, la nota se desplazará al siguiente paso y no se omitirá.
- **Deviate:** este es el Arp Rhythm más exclusivo y hace muchas variaciones de notas. Utiliza la perilla giratoria Deviate, donde cada giro crea un patrón de descanso diferente.

## Latch



Latch le permite usar el Arpegiador sin mantener presionadas las teclas. Cualquier nota que presione y suelte simultáneamente formará un nuevo patrón de arpeggio en el que el arpegiador se “conecta”. El arpegiador continúa reproduciendo como si nunca hubiera soltado las teclas. Cuando presiona una nueva tecla, el arpeggio anterior se borra y se forma uno nuevo.

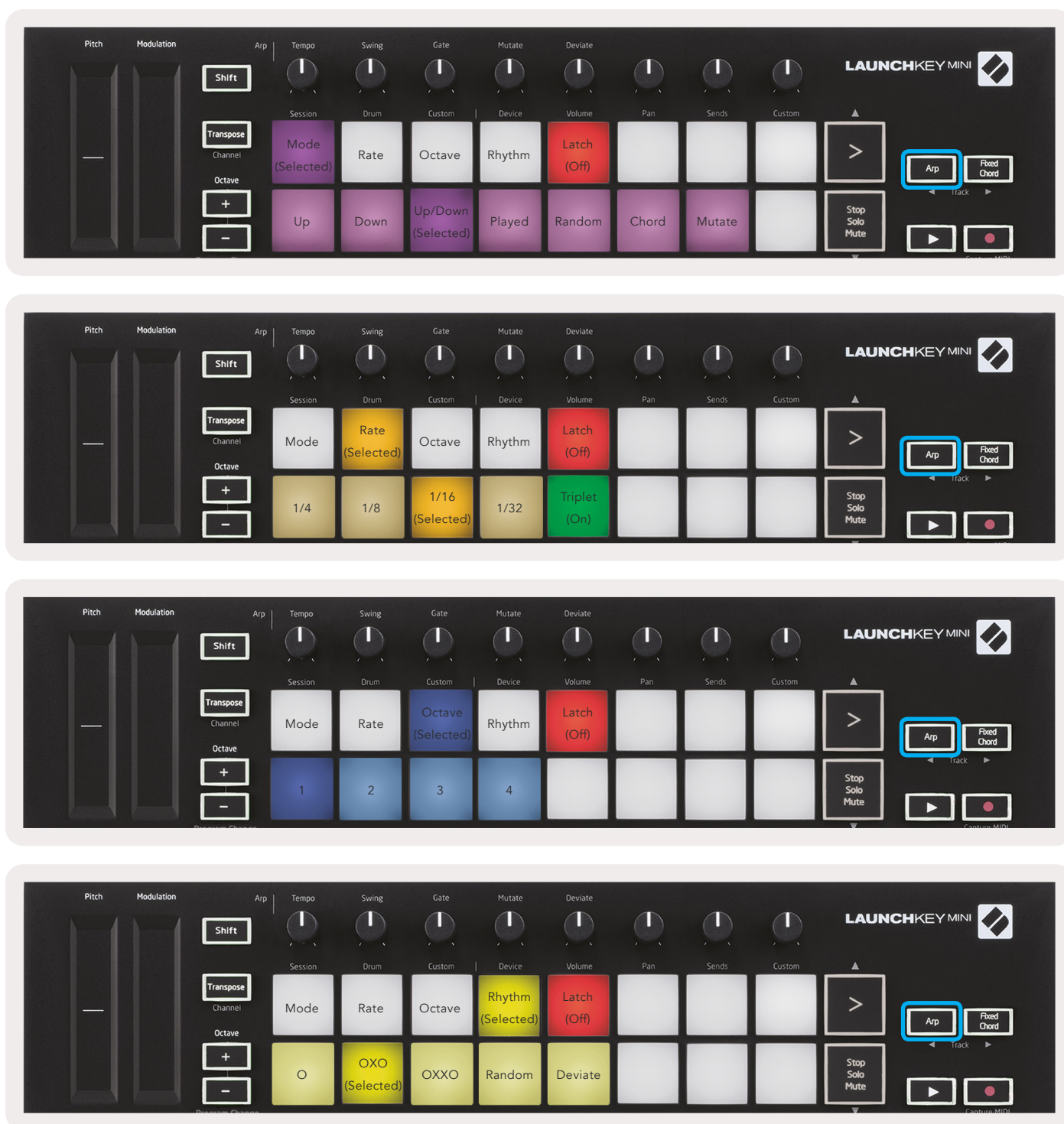
Para encender Latch presione y mantenga presionado el botón Arp, y luego presione la tecla siguiente ‘Latch’. La pad debajo del volumen cambiará de rojo a verde claro cuando active Latch, y puede ver esta pad si está ajustando el modo Arp, la Frecuencia, la Octava o el Ritmo.

# Arp Pads

Los pads de Launchkey Mini ayudan a confirmar visualmente el estado actual de Arp. Cuando se mantiene presionado el botón Arp, los pads se iluminarán en diferentes colores, indicando estos ajustes de Arp: púrpura (Arp Modes), rojo (Arp Rates), azul (Arp Octaves), amarillo (Arp Rhythms) y rojo/verde claro (Latch).

La fila superior de pads selecciona los grupos Arp: Arp Modes, Arp Rates, Arp Octaves, Arp Rhythms y Latch (Encender / Apagar). La fila inferior de pads selecciona las diferentes opciones dentro del grupo seleccionado.

(desde la fila superior), como sigue:



# Fixed Chord (Acorde fijo)

Fixed Chord le permite tocar una forma de acorde y luego transponerla presionando otras teclas.



Para establecer un acorde, presione y mantenga presionado el botón Fixed Chord. Mientras mantiene presionado el botón Fixed Chord, presione y suelte las teclas que desea que formen parte del acorde. El acorde ahora está almacenado.

Tenga en cuenta que la primera nota que ingresa en el acorde se considera la "nota raíz" del acorde, incluso si agrega notas más bajas que la primera, como en el ejemplo a continuación.

Estos pasos ilustran cómo usar Fixed Chord (Acorde fijo):

1. Presione y mantenga presionado el botón Fixed Chord.
2. Presione y suelte C, luego E, y finalmente G (un acorde de Do Mayor). La unidad lo almacena como el "acorde fijo".
3. Suelte el botón Fixed Chord.
4. Los acordes principales ahora sonarán en cualquier tecla que presione. Por ejemplo, ahora puede presionar F para escuchar un acorde de F mayor (que se muestra a continuación), o Ab para escuchar un acorde de Ab Mayor, etc.



Siempre que ingrese la configuración de Fixed Chord, el acorde almacenado se borrará y se deberá ingresar un nuevo acorde para que el Acorde Fijo funcione nuevamente.



# Modos y componentes personalizados

Launchkey Mini puede actuar como un controlador MIDI de uso general para una amplia gama de software y hardware de producción musical. Además de los mensajes Note On/Note Off (Nota encender/apagar) enviados desde las 25 teclas, cada una de las perillas y las pads transmiten un mensaje MIDI que se puede personalizar usando Novation Componentes. Esto le permite configurar su dispositivo para usar estos mensajes como desee.



## Configurar modos personalizados

Mantenga presionada la tecla Shift y presione la pad Custom (Personalizar), (tercera desde la parte superior izquierda, para personalizar el comportamiento del botón, o la otra pad Custom (arriba a la derecha, personalizando el comportamiento de las perillas giratorias) para acceder a este modo.

Los modos personalizados se pueden crear y editar con Componentes Novation, nuestro centro en línea para todos los productos Novation. Puede hacer una copia de seguridad de los modos personalizados que cree aquí. También tenemos varias plantillas de Modo personalizado para que pueda descargar y explorar en Componentes.

Para acceder a Componentes, visite [components.novationmusic.com](https://components.novationmusic.com) usando un navegador habilitado para WebMIDI (recomendamos Google Chrome u Opera). Alternativamente, descargue la versión independiente de Componentes desde la página de su Cuenta Novation.

**Pads:** cuando se encuentre en modo Pad Custom (pad personalizada), la cuadrícula de pads 8x2 enviará mensajes de Notas. La nota enviada por cada pad, así como el color de encendido/apagado de cada pad, se puede editar en Componentes.

**Knobs** – En el modo Knob Custom (personalizado de perillas), las perillas enviarán mensajes CC. El CC enviado por cada perilla puede editarse en Novation Components. Es útil para controlar hardware que tiene valores CC fijos para cada control.

# Trabajar con Logic Pro X

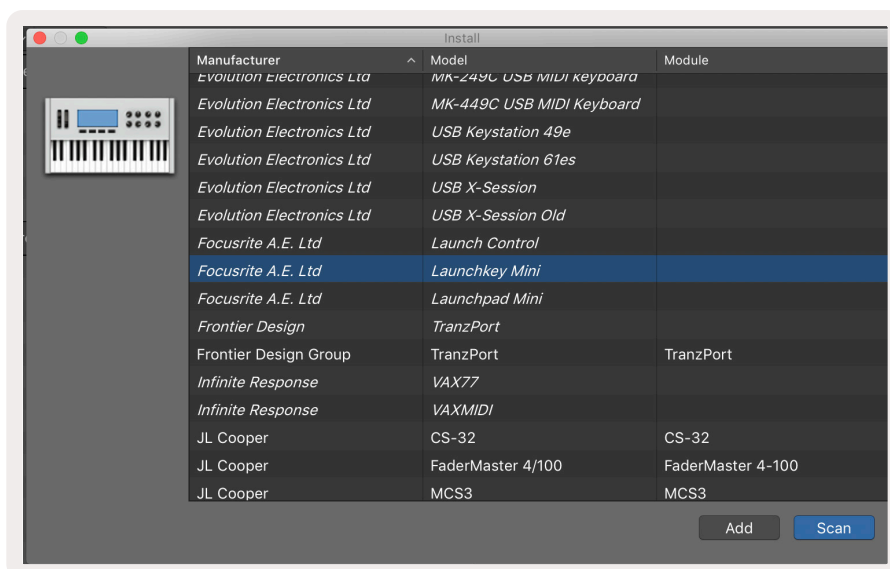
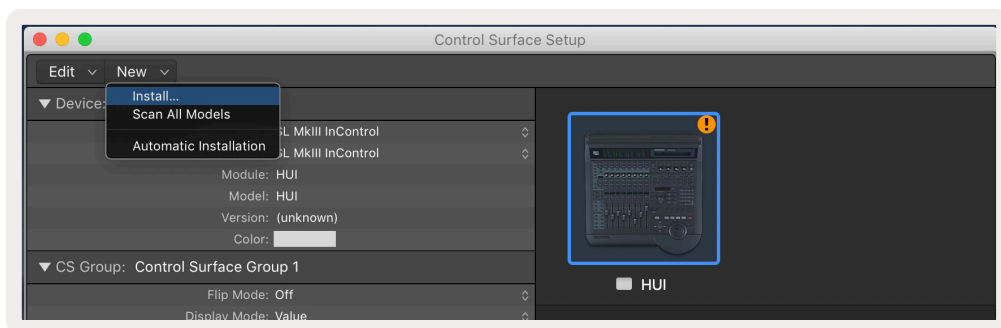
Launchkey Mini [MK3] puede servir como controlador para muchas tareas en Logic Pro X de Apple. Muchos aspectos de la función de Launchkey Mini de acuerdo con la Descripción general del hardware, visto anteriormente en esta guía. Del mismo modo, el comportamiento descrito en las secciones Arp y Fixed Chord sigue siendo el mismo en Logic Pro X. Sin embargo, cuando actúa como una superficie de control para Logic Pro X, hay algunas complejidades que deben describirse.

## Configuración

Después de ejecutar el instalador de Launchkey Mini para Logic Pro X y luego conectar el dispositivo a su Ordenador por medio de USB Logic debería detectar automáticamente el Launchkey Mini. Si esto no sucede, deberá elegir manualmente Launchkey Mini como “Superficie de control” a través de la siguiente ruta:

Logic Pro X > Control Surfaces > Setup

Una vez en la ventana de Configuración, elija ‘Install’ (Instalar) del menú ‘New’ (Nuevo). Esto, a su vez, abrirá la ventana ‘Install’. Desplácese hasta Novation Launchkey Mini MK3 y haga clic en ‘Add’ (Agregar).



# Modo Session (Sesión)



Presione Shift seguido por el botón Session para ingresar al modo Session para Logic Pro X. Aquí, por defecto, las pads representan las pistas 1 a 8.

Si una pista no contiene información de audio o MIDI, la pad correspondiente permanecerá apagada.



De manera predeterminada, la fila superior de pads (rojo) alterna el brazo de la pista y se ilumina cuando se arma. La fila inferior de pads (azul) alterna el silencio de la pista, del mismo modo se ilumina intensamente cuando se silencia una pista.



Presione el botón Stop, Solo, Mute para cambiar la fila inferior de pads a solo (amarillo). En este estado, al presionar los botones se alternará la pista solo, y los botones se iluminarán.



Presione el botón Record (Grabar) para iniciar el transporte de Logic y grabar en una pista armada.

# Navegación



Si mantiene presionada la tecla Shift y presiona Arp o Fixed Chord, seleccionará la pista antes o después de la pista actual, respectivamente. Al hacerlo, también se armará automáticamente la pista recién seleccionada.

## Modo drum (batería)



Mantenga presionada la tecla Shift y presione la pad Drum (segunda desde la parte superior izquierda) para ingresar al modo Drum. Esto le permite usar las pads sensibles a la velocidad de Launchkey Mini para los instrumentos de batería de Logic.

## Utilizar los dispositivos de Logic



El modo Device (dispositivo) le permite controlar los “Controles inteligentes” de la pista seleccionada con las perillas de Launchkey Mini. Mantenga presionada la tecla Shift y presione la pad Device (dispositivo), (parte superior izquierda) para ingresar a este modo.

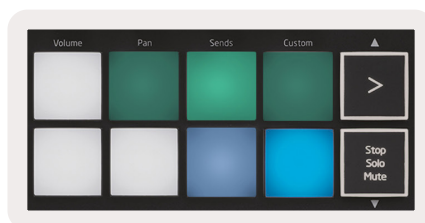
# Uso de controles del mezclador de Logic



Las 8 perillas de Launchkey Mini (en el cuadro rojo de arriba) le dan control del mezclador de Pro X. Mantenga presionada Shift y presione las pads Volume, Pan o Sends (Volumen, Pan o Enviar) (en el cuadro azul de arriba) para controlar esos parámetros respectivos con las perillas.

- **Volume y Pan:** estos dos modos permiten el control de volumen y pan sobre las 8 pistas seleccionadas. Manteniendo presionada Shift y presionando las pads Volume o Pan (las pads 5 y 6 desde la parte superior izquierda) cambia entre los dos modos.
- **Sends:** este modo le permite controlar los niveles de envío de pistas de las pistas de Logic. Mantenga presionada la pad Sends (segunda desde la parte superior derecha) para ingresar a este modo.

Cuando está en modo Sends, dos pads azules en la fila inferior cambiarán entre Send A y Send B. El botón azul izquierdo elige Send A, y el botón azul derecho selecciona Send B.



# Funcionamiento con Reason 10 (Razón 10)

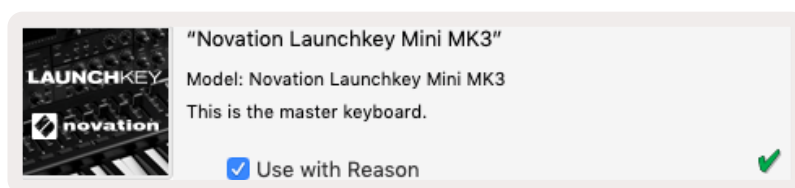
## Configuración

Después de abrir Reason 10 y conectar su Launchkey Mini a través de USB, encuentre las Preferencias de Reason aquí: Reason > Preferences

Una vez en las Preferencias de Reason, haga clic en **Control Surfaces** (Superficies de control) y seleccione '**Auto-detect Surfaces**' (Detectar superficies automáticamente).



Reason debería encontrar el Launchkey Mini [MK3]. Selecciónelo y asegúrese de que "Usar con Reason" esté marcado.



## Perillas giratorias

Con un instrumento Reason seleccionado, las 8 perillas de Launchkey Mini controlan automáticamente parámetros útiles. Por supuesto, qué parámetros controlan las perillas varían según el instrumento. Con el Kong Drum Designer, por ejemplo, las perillas de Launchkey Mini (de izquierda a derecha) se asignan a Pitch, Decay, Bus FX, Aux 1, Aux 2, Tone, Pan y Level.



# Navegación



Si mantiene presionada la tecla Shift y presiona Arp o Fixed Chord, seleccionará la pista antes o después de la pista actual, respectivamente. Al hacerlo, también se armará automáticamente la pista de Reason recién seleccionada.

## Navegación preestablecida

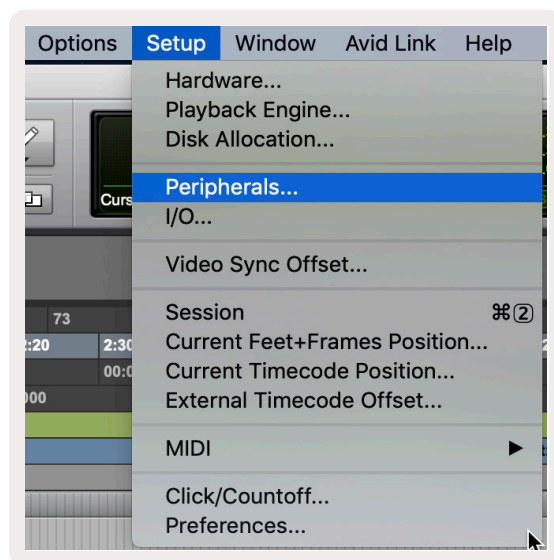
Presione los botones > Stop, Solo, Mute para desplazarse por los ajustes preestablecidos en los instrumentos Reason. Shift y > se mueve al siguiente preajuste, mientras presiona Shift + Stop, Solo, Mute se mueve al anterior.

# Funcionamiento con HUI (Pro Tools, Cubase)

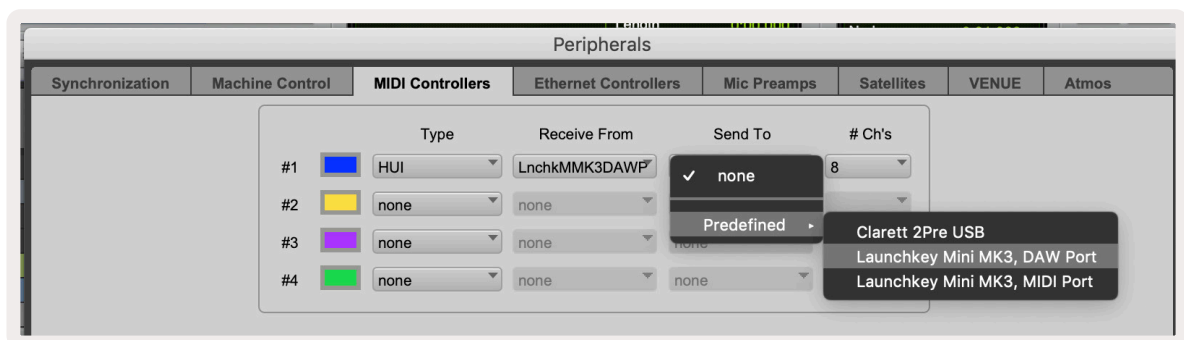
‘HUI’ (Protocolo de interfaz de usuario humano) permite que Launchkey Mini actúe como un dispositivo Mackie HUI y, por lo tanto, funcione con DAW que brinden soporte HUI. Los DAW que admiten HUI incluyen Cubase y Nuendo de Steinberg, Avid Pro Tools y MOTU Digital Performer, entre otros. La mayoría de los aspectos de Launchkey Mini funcionarán de acuerdo con la Descripción general del hardware, visto anteriormente en esta guía. Del mismo modo, el comportamiento descrito en las secciones Arp y Fixed Chord sigue siendo aplicable para DAW compatibles con HUI. Las siguientes páginas describirán algunas de las funciones menos obvias cuando Launchkey Mini actúa como una superficie de control a través de HUI.

## Configuración de Pro Tools (herramientas Pro)

La configuración de Launchkey Mini en Pro Tools se realiza de la siguiente forma:



Setup > Peripherals...



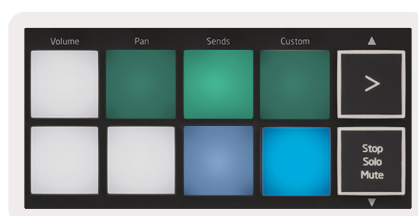
Desde allí, seleccione la pestaña ‘MIDI controllers (Controladores MIDI)’ y copie la configuración que se muestra arriba.

# Uso del mezclador de Pro Tools



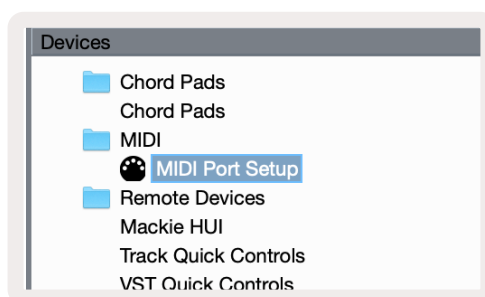
Mantenga presionada la tecla Shift, luego presione las pads Volume, Pan or Sends (en el cuadro azul de arriba) para controlar el volumen de la pista, graduando y envía A y B con las 8 perillas de Launchkey Mini (en el cuadro rojo).

Cuando está en modo Sends, dos pads azules en la fila inferior cambiarán entre Send A y Send B. El botón azul izquierdo elige Send A, y el botón azul derecho selecciona Send B.

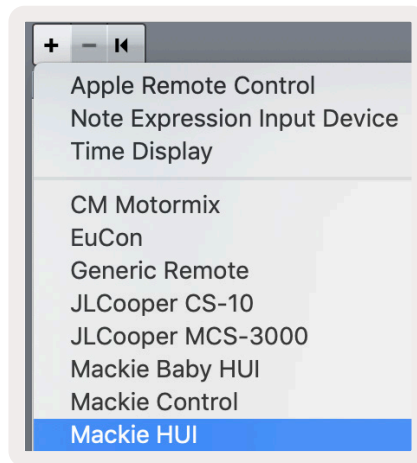


## Configuración de Cubase

Para configurar Launchkey Mini en Cubase, navegue hasta:  
Studio > Studio Setup.



Luego encuentre la opción 'MIDI port setup' (configurar puerto MIDI).



Haga clic en + en la esquina superior izquierda y elija "Mackie HUI".

Configuración de Cubase: Elija "Launchkey Mini MK3 DAW Port" para entrada MIDI y salida MIDI. Finalmente, presione 'Apply' (Aplicar) para comenzar a usar el controlador con Cubase.



## Navegación Cubase

Si se encuentra en Mixconsole de Cubase, presione Shift y Arp o Fixed Chord, seleccionará la pista antes o después de la pista actual, respectivamente. Al hacerlo, también se armará automáticamente la pista recién seleccionada.



# Utilizar el mezclador de Cubase



Mantenga presionada la tecla **Shift**, luego presione las pads Volume, Pan o Sends (en el cuadro azul de arriba) para controlar el volumen de la pista, graduando y envía A y B con las 8 perillas de Launchkey Mini (en el cuadro rojo).

Cuando está en modo Sends, dos pads azules en la fila inferior cambiarán entre Send A y Send B. El botón azul izquierdo elige Send A, y el botón azul derecho selecciona Send B.



## Modo Vegas

Si Launchkey Mini está inactivo durante 5 minutos, entrará en modo Vegas. En este modo, los colores se desplazarán por las pads indefinidamente hasta que se presione un pad, botón o tecla.

Para activar y desactivar el modo Vegas, mantenga presionada la tecla Shift mientras enciende la unidad (es decir, conectando un cable USB).

Si la pad azul está iluminada, el modo Vegas está activado.



Presione este botón para alternar entre completamente iluminado (encendido) y débilmente iluminado (apagado).

Presione el botón Play (Reproducir) para continuar haciendo música con Launchkey Mini.



